



Economic and Social Council

Distr.: General
25 September 2023
English
Original: English, French and
Russian

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on Intermodal Transport and Logistics

Sixty-sixth session

Geneva, 18–20 October 2023

Item 3 (b) of the provisional agenda

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations: Amendment proposals

Proposal for amending the annexes I and II of the European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations

Submitted by the Republic of Kazakhstan

I. Explanation

The Republic of Kazakhstan proposes to discuss at the next session of the United Nations Economic Commission for Europe (ECE) Inland Transport Committee's Working Group on Intermodal Transport and Logistics the possibility of updating the European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations, providing for the following changes and additions.

II. Proposed amendment

Annex I

Railway lines of importance for international combined transport:

(38) Kazakhstan

Modify the lines below as follows

C-E 50 (Aksaraiskaya –) Diny – Nurpeisovoi – Atyraú – Makat – Kandygash –
Saksaulskaya – Arys I – Alma – Ata – $\frac{\text{Aqtogai}}{\text{Zhetygen – Altynkol (– Khorgos)}}$

C-E 592 $\frac{\text{Aktau–Port}}{\text{(Serhetyaka–) Bolashak – Uzen}}$ – Shetpe – Beyneu– Shalkar– Saksaulskaya –
Zhezkazgan – $\frac{\text{Zharyk}}{\text{Kyzylzhar – Shubarkol–Arkalyk – Yesil}}$

C-E 30 (Kanisay –) Iletsk I – Kandygash – Nikeltau – Khromtau – Altynsarin –
Tobol – Yesil – Astana

At the same time, we request that the following lines, previously included without line numbers, be removed, namely:

- Alma-Ata – Zhetygen – Altynkol (– Khorgos)
- Zharyk – Zhezkazgan – Saksaulskaya – Shalkar – Beyneu
- Astana – Yesil – Tobol – Altynsarin – Khromtau – Nikeltau – Kandyagash – Iletsk I
- Beyneu – Uzen – Bolashak (– Serhetyaka)
- Yesil – Arkalyk – Shubarkol – Kyzylzhar – Zhezkazgan.

Countries concerned: Kazakhstan.

Annex II

Installations important for international combined transport

A. Terminals of importance for international combined transport

The list of terminals for inclusion in this Agreement is currently under consideration by the Ministry. Once the list would be approved, it would be communicated separately to the ECE Secretariat.

B. Border crossing points of importance for international combined transport

No changes

D. Ferry links/ports forming part of the international combined transport network

Include as follows:

Aktau – Baku	(Kazakhstan - Azerbaijan)
Aktau – Turkmenbashi	(Kazakhstan – Turkmenistan)
Aktau – Amirabad	(Kazakhstan – Iran (Islamic Republic of))
Aktau – Anzali	(Kazakhstan – Iran (Islamic Republic of))
Aktau – Makhachkala	(Kazakhstan – Russian Federation)
Kuryk – Baku	(Kazakhstan – Azerbaijan).